

各位相关人员您好：

2021年2月2日
一般社団法人 HAKUBAVALLEY TOURISM

一般社団法人 HAKUBAVALLEY TOURISM (法人代表:高梨光)旨在推行长野县大町市、白马村、小谷村地区的观光建设,在新冠肺炎疫情威胁之下,为了确保游客、旅游业从业人员,以及当地居民能安心、安全,号召 HAKUBAVALLEY 区域内的 10 座滑雪场,针对今年的雪季自发性地制订防疫统一规范。在经过与长野县的协议之后,10 座滑雪场共同制定的统一规范请参照如下①。

此外,针对位于大町市、白马村、小谷村的 HAKUBAVALLEY CLEAN 认证登录业者(旅宿、餐饮等业者),亦如下②再次要求落实相关措施。

① HAKUBAVALLEY 区域内 10 座滑雪场

HAKUBAVALLEY 区域内 10 座滑雪场的防疫统一规范

(滑雪渡假村的防疫模式)

◆要求从业人员落实自主健康管理并避免跨县移动。

- 来自县外的受僱员工须在到任的 10 天前开始进行自主健康管理,并记录行动足迹,呈交雇主
- 到任的 2 天前进行自费检测(须检附阴性证明书)
- 自费检测后,在检测结果确定之前须在家中待命,避免与他人接触
- 建议下载新型冠状病毒感染者追踪 APP “COCOA”
- 到任后并避免非紧急的跨县移动

◆呼吁共同生活的从业人员须采取适当防疫措施。

- 尽可能避免住宿员工间的接触(请与室友保持 1m 以上的距离)
- 用餐时请错开时间、保持距离、设置亚克力隔板预防飞沫传染,并减少交谈
- 请限制更衣室及浴室的使用人数、并错开使用时间以避免密切接触,同时保持通风并落实洗衣篮等物品的消毒
- 每日早上量测体温、进行自主健康管理,并于上班时回报雇主
- 若感到身体不适,请即刻谘询“就诊·谘询中心”,并联络其所介绍的医疗院所,依指示就诊。同时请避免与他人接触,落实分室静养
- 避免宿舍内的高传染风险行为(在室内饮酒聚会、未戴口罩与人交谈)
- 避免宿舍外的高传染风险行为(多人数、长时间的聚餐、未戴口罩与人交谈等)
- 记录在宿舍外的行动足迹,以便万一受感染时的后续追踪管理

◆落实各设施的防疫措施。

- 员工须每日进行自主健康管理，并于上班时回报雇主
- 若感到身体不适，请即刻谘询“就诊·谘询中心”，并联络其所介绍的医疗院所，依指示就诊。同时请避免与他人接触，落实分室静养
- 保持室内定期通风、实施预防飞沫传染措施、落实手部消毒
- 于所有的设施实施 HAKUBAVALLEY CLEAN 认证制度
- 落实“新型冠状病毒感染症对策推进宣言”中之措施

◆请采取外国人易于理解的应对方式。

- 针对母语非日语的客能简明地说明防疫措施
- 善加利用多国语言版的“长野县 新旅途须知”

② 大町市・白马村・小谷村的 CLEAN 认证登陆业者

1. 保持社交距离
2. 设置手部消毒设备
3. 配戴口罩
4. 保持设施的通风
5. 落实设施消毒

依据上述项目

确实落实 HAKUBAVALLEY CLEAN 认证



一般社団法人 HAKUBAVALLEY TOURISM 事務局

TEL: 0261-71-1898 FAX: 0261-71-1899 Mail: info@hakubavalley.jp